

## ДОКУМЕНТ С ОСНОВНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ

### Цель

Данный документ содержит основную информацию об инвестиционном продукте. Это не маркетинговый материал. Правовые акты предусматривают предоставление такой информации, с тем чтобы помочь Вам получить представление о сути, рисках, расходах, потенциальных выгодах и убытках от инвестиций в данный продукт и сравнить его с другими продуктами.

### Продукт

#### Привязанное к рынку страхование жизни (Накопления в фондах)

##### Регулярные премии

##### Правила № UL-12

CAO "CBL Life" (в дальнейшем – Страховщик)  
Предприятие группы АО "Citadele banka"

Адрес офиса: Републикас лаукумс 2А, Рига, LV-1010, Латвия  
Дополнительная информация: [www.cbl.lv/life](http://www.cbl.lv/life),  
[www.citadele.lv/lv/private/life-insurance](http://www.citadele.lv/lv/private/life-insurance)  
Телефон: (+371) 6 701 0000  
Надзорный орган: Банк Латвии  
Настоящий документ с основной информацией разрешено использовать в Латвийской Республике.

**Вы собираетесь приобрести инвестиционный продукт, который не является простым инвестиционным продуктом. Это пояснительный материал, который поможет Вам понять суть продукта.**

Документ действителен с 26.04.2023 г.

### Что представляет собой данный инвестиционный продукт?

**Тип.** Привязанное к рынку страхование жизни предусматривает привлечение инвестиций одним или несколькими из следующих способов: вложения в фонды (далее – Фонд(ы)) или в депозитный продукт АО "Citadele banka" «Сберегательный счет+» ["Krājkonts+"] (в дальнейшем – Сберегательный счет+).

**Срок.** Срок действия договора определяется в процессе заключения договора и указывается в Страховом полисе, он индивидуален для каждого клиента. Минимальный срок договора составляет 1 год, максимальный срок не ограничен. Вы можете расторгнуть договор в любое время или снять часть денег. Страховщик может расторгнуть договор в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных законодательством и правилами соответствующего продукта, предварительно уведомив Вас об этом.

**Цель.** Инвестор создает свой индивидуальный план инвестиций в соответствии со своими инвестиционными целями, опытом, знаниями и толерантностью к риску.

Инвестиции осуществляются косвенно через Страховщика. Вы не будете напрямую владеть правом собственности на Фонды, но Ваши накопления напрямую связаны со стоимостью долей Фонда, купленных от Вашего имени, или стоимостью инвестиций на Сберегательном счете+. Стоимость долей Фонда и стоимость инвестиций на Сберегательном счете+ определяется каждый рабочий день и является переменной – может как увеличиваться, так и уменьшаться. При составлении индивидуального инвестиционного плана и выборе Фондов следует учитывать, что чем короче срок договора, тем ниже должен быть риск, так как по договору Вы принимаете на себя инвестиционный риск. Связанные с договором платы покрываются из накопленной суммы посредством продажи необходимого количества активов, включенных в индивидуальный инвестиционный план, согласно прејскуранту. При заключении договора у Вас есть возможность указать сумму и дату произведения ежемесячных платежей в соответствии с целью создания накоплений. В этом случае платежи производятся с Вашего счета автоматически. В дальнейшем Вы можете изменить как сумму платежа, так и дату его произведения, а при желании всегда можете произвести разовые дополнительные платежи.

Информация о предлагаемых Страховщиком Фондах и их исторических результатах деятельности доступна на сайте управляющего Фондом IPAS "CBL Asset Management": [www.cblam.lv](http://www.cblam.lv).

Информация о виде накопления средств – привязка к процентной ставке Сберегательного счета+ доступна на сайте [www.citadele.lv](http://www.citadele.lv) в разделе «Прејскурант».

**Предполагаемые частные инвесторы.** Данный продукт подходит инвесторам:

- возраст которых 18-70 лет;
- желающим инвестировать свои свободные средства в соответствии со своими инвестиционными целями, в том числе накопить на образование ребенка, пенсию;
- желающим делать долгосрочные накопления в Фондах (5 лет и более), используя потенциал прибыли, принимая на себя риск убытков;
- желающим делать среднесрочные накопления на Сберегательном счете+ (2 года и более)
- желающим застраховать жизнь и/или застраховаться от несчастных случаев (дополнительное страхование);

- желающим использовать установленные государством льготы по подоходному налогу с населения (ПНН) (10 лет и более).

Учитывая вышеизложенное, инвестор может получить возврат ПНН при соблюдении следующих условий: срок договора – не менее 10 лет, взносы не превышают 10% от брутто-дохода, полученного в течение года, и общая сумма не превышает 4 000 EUR, инвестор является страхователем, застрахованным лицом, выгодоприобретателем в конце срока и сам делает взносы.

**Выгода от страхования и связанные с этим расходы.** Накопленный по договору капитал в случае смерти застрахованного лица или инвестора будет выплачен указанному/-ым в договоре выгодоприобретателю/-ям или наследникам, если выгодоприобретатель в договоре не указан.

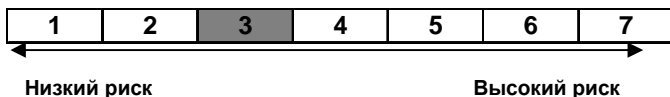
По окончании срока договора, если не наступила смерть страхователя (инвестора), накопления будут выплачены самому страхователю или указанному в договоре выгодоприобретателю, если таковой был указан.

## Каковы риски и возможная выгода?

Результаты представлены, принимая, что договор заключен без платежей премий за дополнительный риск страхования жизни. Учитывая, что инвестор сам выбирает свой индивидуальный инвестиционный план, выбирая Фонды или накопления на Сберегательном счете+, следующие величины итогового показателя рисков, сценарии результатов деятельности и расходы рассчитаны для типичного (наиболее распространенного) продукта с инвестиционным планом, состоящим из CBL Optimal Opportunities Fund - EUR (код ISIN: LV0000400398) 74,39%, CBL Prudent Opportunities Fund - EUR (код ISIN: LV0000400372) 9,76% и CBL Eastern European Bond Fund Класс R Acc EUR (hedged) (код ISIN: LV0000400174) 15,85%.

Если Ваш инвестиционный план предусматривает инвестиции только в один Фонд, итоговый показатель рисков и сценарии эффективности Вашего продукта соответствуют показателям конкретного Фонда, которые опубликованы в основной информации для инвесторов по каждому Фонду на сайте IPAS "CBL Asset Management": [www.cblam.lv](http://www.cblam.lv).

### Показатель рисков



Для показателя рисков мы предполагаем, что инвестор будет осуществлять держание продукта в течение 10 лет. Фактический риск может быть разным: он может существенно отличаться, если деньги будут получены раньше срока, и может случиться так, что возвращенная сумма окажется меньше.

**Итоговый показатель рисков** – это ориентир по типичному (наиболее распространенному) уровню риска продукта. Он указывает на то, насколько вероятно понести убытки при вложениях в этот продукт в результате колебаний рынка или неспособности Страховщика производить выплаты. По шкале из 7 категорий мы отнесли данный продукт к категории 3, что соответствует уровню риска ниже среднего. Уровень вероятности потенциальных убытков в будущем оценивается как ниже среднего, что означает, что неблагоприятные рыночные условия могут негативно повлиять на Ваши инвестиции. Данная классификация не является гарантированной и может меняться со временем, поэтому она не может быть надежным показателем будущего уровня риска продукта. Более низкая категория не означает, что продукт не связан с риском. Вы можете потерять часть или все свои инвестиции. Если мы не сможем выполнить свои обязательства перед Вами, Вы можете потерять все свои инвестиции.

Данный продукт не предусматривает никакой защиты от будущих показателей деятельности рынка, в результате чего Вы можете потерять часть или все свои инвестиции.

Показатель риска инвестиционной возможности «Сберегательный счет+» составляет 1 (очень низкий).

Если выбранной инвестором валютой договора является USD (доллар США), следует учесть, что существует валютный риск, и отдача на инвестиции, выраженная в EUR, может меняться в зависимости от колебаний валютного курса!

Другие существенные риски, не включенные в итоговый показатель рисков:

- В неблагоприятных рыночных условиях убытки могут быть больше, и фактический риск может значительно вырасти, если договор будет расторгнут до рекомендуемого периода держания.
- Если договор будет расторгнут до окончания срока его действия, может быть применена комиссия за досрочное расторжение договора. Условия выкупа отражены в разделе «Сколько мне следует держать вложения, и могу ли я забрать деньги раньше?»
- Фонды не защищены от рыночного риска, и продукт не предусматривает гарантий определенной доходности и основной суммы, однако убытки не могут превышать общей суммы вложения.

## Сценарии результатов деятельности

То, что Вы получите от этого продукта, зависит от будущих показателей рынка. Будущее развитие рынка неопределенно и не может быть предсказано с уверенностью. Представленные сценарии – стрессовый, неблагоприятный, умеренный и благоприятный – отражают наихудшие, средние и наилучшие показатели продукта за последние 15 лет. В будущем рынки могут развиваться совершенно по-другому.

Рекомендуемый срок держания: 10 лет Пример инвестиций: вложив регулярно 1000 EUR в год Страховая премия: 0 EUR		Если прекратить держание через 1 год	Если прекратить держание через 5 лет	Если прекратить держание через 10 лет [рекомендуемый срок держания]
<b>Сценарии выживания</b>				
<b>Минимальный</b>	Минимальная гарантированная сумма отсутствует			
<b>Стрессовый</b>	Что Вы можете получить за минусом расходов	571 EUR	3 547 EUR	6 376 EUR
	Среднегодовая доходность	-42.92%	-11.23%	-8.38%
<b>Неблагоприятный</b>	Что Вы можете получить за минусом расходов	571 EUR	3 862 EUR	7 697 EUR
	Среднегодовая доходность	-42.90%	-8.49%	-4.82%
<b>Умеренный</b>	Что Вы можете получить за минусом расходов	957 EUR	4 935 EUR	9 653 EUR
	Среднегодовая доходность	-4.30%	-0.44%	-0.64%
<b>Благоприятный</b>	Что Вы можете получить за минусом расходов	1 381 EUR	6 748 EUR	14 066 EUR
	Среднегодовая доходность	38.08%	10.17%	6.12%
<b>Сумма инвестиций в течение времени</b>		1 000 EUR	5 000 EUR	10 000 EUR
<b>Сценарий в случае смерти инвестора</b>				
<b>В страховом случае</b>	Что Ваши выгодоприобретатели Могут получить за минусом расходов	977 EUR	4 935 EUR	9 653 EUR
<b>Снимаемая страховая премия</b>		0 EUR	0 EUR	0 EUR

В этой таблице указаны денежные средства, которые Вы можете получить в течение следующих 10 лет при различных сценариях, вложив регулярно 1 000 EUR в год. Сценарии иллюстрируют вероятную эффективность Ваших инвестиций. Эти сценарии представляют собой оценки будущих результатов, основанные на изменениях стоимости инвестиций в свете фактических прошлых результатов, но не должны рассматриваться как точные будущие показатели. То, что Вы получите, будет зависеть от показателей рынка и срока инвестирования. Предполагаемая сумма, которую Вы получите, может варьироваться и не является точным показателем, она будет меняться в зависимости от фактических результатов инвестиционной деятельности. Стрессовый сценарий показывает, какую сумму Вы можете получить в экстремальных рыночных условиях, и не учитывает неспособность Страховщика производить выплаты. Указанные расчеты включают в себя все расходы, связанные с данным инвестиционным продуктом, в том числе расходы по его распространению и предоставлению консультаций. В расчетах не учитывалось возможное влияние налогов, которые относятся к инвестору и могут повлиять на сумму выплаты. В сценарии в случае смерти мы предположили, что показатели продукта соответствуют умеренному сценарию.

**Положения об интеграции рисков устойчивого развития.** В соответствии с требованиями Регламента Европейского парламента и Совета о раскрытии информации в области устойчивого развития в секторе финансовых услуг, описание политики устойчивости и взаимодействия, а также положения по интеграции рисков устойчивости опубликованы на сайте Страховщика в разделе «Политика устойчивого развития и взаимодействия» [www.cbl.lv/life](http://www.cbl.lv/life).

Если Вы выбрали Привязанное к рынку страхование жизни с накоплением в Фондах, информацию об интеграции рисков устойчивого развития в Фонды можно найти на сайте управляющего фондами IPAS "CBL Asset Management" [www.cblam.lv](http://www.cblam.lv), в разделе «Устойчивое развитие» и в проспекте каждого Фонда, опубликованном на сайте в разделе «Фонды».

## Что произойдет, если CBL LIFE не сможет производить выплаты?

На данный продукт не распространяются гарантии вкладов Фонда защиты застрахованных лиц. Инвестор сам полностью берет на себя риск вложений, и продукт не предполагает никакой определенной доходности, а вложенная основная сумма накопления не гарантируется! Созданные Страховщиком инвестиционные активы в любой момент до окончания действия договора соответствуют актуальной сумме, которую Страховщик должен был бы заплатить, чтобы передать свои обязательства, вытекающие из вложений клиента, другому страховщику.

## Каковы расходы?

Лицо, консультирующее или продающее Вам продукт, может взимать с Вас различные комиссии. В этом случае это лицо предоставит Вам информацию об этих расходах и о том, как они влияют на Ваши инвестиции.

Влияние на доходность (RIY) показывает, как общая сумма возникших расходов повлияет на потенциальную отдачу на вложения. При расчете общей суммы расходов учитываются разовые, постоянные и дополнительные расходы. Указанные суммы представляют собой совокупные расходы для данного продукта в отношении трех различных периодов держания, включая неустойку за потенциальное досрочное расторжение договора. Это приблизительная оценка, которая в дальнейшем может измениться.

#### Расходы с течением времени

В приведенных ниже таблицах указаны суммы, вычитаемые из Ваших инвестиций для покрытия различных видов расходов. Эти суммы зависят от того, сколько Вы инвестируете, как долго Вы осуществляете держание продукта и результатов его деятельности. Приведенные здесь суммы являются наглядными примерами, основанными на примерной сумме инвестиций и различных возможных периодах инвестирования.

Принимая, что:

- Вы вернете свои инвестиции в течение первого года (годовая доходность – 2,17%). Для других сроков держания мы предположили, что результаты продукта будут соответствовать умеренному сценарию;
- вложив регулярно 1000 EUR в год.

	Если прекратить держание через 1 год	Если прекратить держание через 5 лет	Если прекратить держание через 10 лет [рекомендуемый срок держания]
<b>Общие расходы</b>	<b>65 EUR</b>	<b>586 EUR</b>	<b>1 967 EUR</b>
Договор страхования	44 EUR	264 EUR	752 EUR
Инвестиционные возможности	21 EUR	322 EUR	1 215 EUR
<b>Ежегодное влияние расходов (*)</b>	<b>8.60%</b>	<b>3.97%</b>	<b>3.58%</b>
Договор страхования	6.43%	1.80%	1.41%
Инвестиционные возможности	2.17%	2.17%	2.17%

\*Это показывает, как расходы снижают доходность каждый год в течение периода держания. Например, здесь показано, что, если Вы прекращаете держание в течение рекомендованного периода держания, ожидаемая среднегодовая доходность составит 4,31% до вычета расходов и -0,34% после вычета расходов.

#### Состав расходов

Состав расходов отражает влияние различных расходов на годовую доходность инвестиций в конце рекомендуемого периода держания (10-й год) и описание каждого из различных видов расходов. Состав расходов также включает расходы на распространение продукта.

Единовременные расходы на осуществление или прекращение инвестиций		
Расходы, связанные с заключением сделки	Мы не взимаем комиссию за инвестирование	0%
Расходы, связанные с выводом средств	Расходы, понесенные при прекращении инвестиций в конце срока их действия	0%
Периодические расходы, возникающие ежегодно		
Плата за управление и прочие административные или операционные расходы	Влияние расходов, взимаемых за администрирование договора страхования и суммы накопления	1.13%
	Влияние расходов, включенных в стоимость доли Фонда и ежегодно взимаемых Фондом (-ами) за управление инвестициями  Актуальную информацию о целевом рынке фондов CBL, комиссиях и текущих сборах можно найти на сайте <a href="http://www.cblam.lv/Informacija">www.cblam.lv/Informacija</a>	1.49 - 2.04%*
Расходы по сделке	0% от стоимости Ваших инвестиций в год	0%
Дополнительные расходы, возникающие в определенных обстоятельствах		
Платы, связанные с результатами деятельности	К данному продукту не применяется плата за результаты	0%

\*Часть прочих постоянных расходов состоит из вознаграждения в размере до 0,55% годовых, которое Страховщик получает за распространение долей Фонда и которое включается в стоимость доли инвестиционного фонда.

## Сколько мне следует держать вложения, и могу ли я забрать деньги раньше?

**Рекомендуемый срок инвестирования:** 10 лет.

Рекомендуемый срок держания может варьироваться от инвестора к инвестору в зависимости от цели инвестиций. Мы рекомендуем не расторгать договор до окончания срока его действия и воспользоваться возможностью продления договора в случае необходимости.

Инвестор вправе отказаться от договора в течение 15 дней после его заключения. В этом случае Страховщик возвращает всю внесенную инвестором премию с учетом стоимости доли Фондов на день получения Страховщиком сообщения об отказе от договора.

Если возникает непредвиденная ситуация, инвестор в любой момент может полностью расторгнуть договор досрочно или потребовать частичной выплаты накопления (минимальная сумма выплаты при частичной выплате накопления – 1 000 EUR). При полной или частичной выплате накопления на 1-м или 2-м году действия договора удерживается установленная в договоре комиссия в размере 1% от накопленной суммы (минимум 20 EUR). Информация о влиянии указанной комиссии на отдачу включена и отражена в разделах «Каковы риски и возможная выгода?» и «Каковы расходы?».

Обратите внимание: Инвестор может получить установленные государством льготы по подоходному налогу с населения (ПНН). Если же договор расторгается в первые 10 лет действия договора, то инвестор должен вернуть возмещенный ПНН!

## Как подать жалобу?

Жалобу на данный продукт или на действия консультирующего или продающего данный продукт лица можно подать лично в любом центре обслуживания клиентов АО „Citadele banka”, а также по почте или по электронной почте: [life@cbl.lv](mailto:life@cbl.lv), или по телефону: +371 67010000. С порядком рассмотрения жалоб Страховщиком можно ознакомиться на сайте Страховщика: [www.cbl.lv/life](http://www.cbl.lv/life) в разделе «Предложения и претензии».

## Другая важная информация

Настоящий документ с основной информацией содержит не всю информацию по данному продукту и возможностям вложений – Фондам!

Инвестору перед принятием решения об использовании данного продукта следует дополнительно ознакомиться с документами с основной информацией, предназначенной для инвесторов Фондов.

Предназначенные для инвесторов документы с основной информацией по предлагаемым Страховщиком фондам IPAS “CBL Asset Management” и их историческим результатам деятельности, а также проспекты и положения Фондов доступны на сайте управляющей компании: [www.cblam.lv](http://www.cblam.lv).

Юридически обязательные условия данного продукта включены в договорную документацию (Полис, Правила к договору страхования, Заявление, Приложение к договору № 1). Информация, включенная в настоящий документ с основной информацией, не считается рекомендацией к покупке или продаже данного продукта.

Обращаем Ваше внимание на то, что, если валюта инвестиционных свидетельств выбранного Фонда не совпадает с валютой договора, то перед вложением средств Страховщик произведет конвертацию внесенных средств. Конвертация валюты осуществляется по курсу обмена безналичных денег АО “Citadele banka”, установленному на день покупки Фонда. Другие дополнительные сведения о продукте доступны на сайте Страховщика: [www.cbl.lv/life](http://www.cbl.lv/life).